

‘Liberty’ afforded by the Shari’ah?

Part 1: Prohibition of Spying

Based on the teachings of

Professor Muḥammad ibn Abd al-Ḥaqq al-Maḥallī

C igh Re a ce ce F da

A igh e e ed



Contents



I. I d c i

II. The Q ā ic e e

- T e Sa c e H e

- T e Ab e P b S

III. E ide ce f he P he ic S a

- D a d d a e e a e

IV. We ha e d e ha A ah ha f bidde - e ha e ied

V. I ha e bee f bidde

VI. Whe a e ee a e i a i agai he e e

VII. Ea e d i g ca ie a e i i h e i he he eaf e

VIII. The Qa ā i e e Ja ah

I . Wha g Xa i h e he a e bei g b ec ed

. The X a g , c ea i g Na ee a

I. Wh e X c e he A a fa be ie e

II. C c X

I. Introduction

Whe c a ed i h he a cie P he fe da i gd ha e i ed i
E e d i g he Midd e Age , he de a e ge i e d e a ea a a
Le a a . I c e a d e i i a , chi g di ec he i e fa
ci i e e idi g i hi i de i ea ed b da ie . Wi hi he We e adi i f i ica
h gh he c ce f he di i e igh f i g ha g i ce bee aba d ed, e he
de a e a ea ha e i he i ed e fi e i ge , e ai i ga a e i-di i e
a a g he i ica ca e . A h gh he ca ica i be a adi i had a i d c i a
c e he i dea ha he e f he a e h d be i i ed a d ha i ica cie e i ed i
de ec he igh f i fe, i be a d e , he ec ce ee ha e bee i
he e he . The g a d he i f hi e a cha L c e, M e i e e e he A e ica
F di g Fa he c d ha e c cei ed h he a he each f he de a e
i .

O e he a hi - ea he e ec i e b a ch f g e e i he We ha bee
ac i i g i e e e , hich ha had he e fe i g he i a e f he
e a ai f e a e a he e ga ha g e e i ge i e he d acc
b he e ec a e . C di g he e g- e e d ha bee he ece e e ai f
hi e-b e ab he de ha de e f ei a ce ga e hich he i e i ge ce
e ice c d cagai ci i e i h a b a i ef f e igh acc abi i .
I deed he f e head f MI5 bic a edi 2009 ha g e e e e i g he h ea
f e i a i ce a e a e e , e de ci i i be i e a d c ea e he c ce a
fa e f a ice a e . The i dea f he a - e a i e e ce a e i e e i i ed
a h i a i a a e ified b he d Ea e B c . The e e hich We e a e ha e
bee i edi a i e ei a ce ga e a ea e e d a f he e e fi i
ha e i ed de he S a i i Ea Ge a . Ye i i he i g ca e ha ha e e
hi i i . The ec i f ce , he edia, ed ca i a i i i a d e e ci i cie
g ha e a c i b ed hi a e f affai . I a ee ha a a he f he
a i a e bei g ee - a ed i a ; he a ae he ia bei g ed i he i dea fa
a - e a i ef f e i ha i i ed if he e ea e .

S a di g be ee he e e ha ha e fa e i di e e - he di c edi ed
a i a i a i f he cia i e e b i c a d he c b i g ed i fice f i be a de c a ic

ca i a i i he We - i he *Dee* f I a . Agai hi e e - i g c e a
bac d , e e e hi h ea i e, hich i a ci a a a i f he e f he Q ā
a d he P he ic S a ha de ai ha I a i a ce ha e a hi a e .
O i e i i a de ici a be f i ci e f a e f hi b d f e ide ce
h ha he I a ic ci a ce d ad ca e he idea ha he i ica a a a f
he a e e i e he cea i a d ai e a ce f a i e ige ce age cie i
ci i e . I a bei g a c e e *Dee* a d a f i fe, i i e hi a e a d
ide cea b da i e i e a i he c d c f he i di id a i cie , b
ha f he i ica a h i e a e .

II. The Qur'ānic verses

- T e S a c e H e

C a a i i , he idea f he a c i f i d i d a i g h h a a e high
e i i h i I a , d e a i f h i c h e i e a e f a e a a e e a i e . E e i h i ,
he e e a a c e a e high e i h e a c i f h e h e . T h e e a e e e a
Q ā i c e e h i c h i e h e d e a i e d i c i e d e i i g h i c c e , a e :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

O b e e e ! D e e e e a e a e a e d e
a d a e d e a b a ; b e e , a a b e d .

[24: 27]

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ

B d d a e e e , e d e e e e ; a d
a d : G b a c , e b a c ; e ; a d A a c a a d .

[24: 28]

وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَى وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

. a d e e a d e e e e a e b a c , b e e
a e d a d (a a e) ; a d e e b e d a d b e c a e (d) A a , a a b e c c e .

[2: 189]

I i e h he e e hich he Q ā g e i he ecific f hi bec , hich
a e ficia e e , a ea i e i ia . H e e he i a ce hich he e e e a ach
he e a a ci f he h e de a e ha hi a e i a a i ia , b a he f
g ea i a ce . The e a e he e a e ide ce h ha he e e e a e i ied
ha fi di id a ; a i i ca a h i ha e b I a da ha e adhe e he
ic . O e a gib e e a e f ch adhe e ce d be ha a I a i ca h i d
be ab e b ea d he d f a d e i g a da a d ace he i habi a he f i
de c d c a ec a i e a e . S ch ac d cea be i c a e i f he e
e e a e a he I a ic i ci e .

- T e Ab e P b S

Ve e e e f S a a -H a ā (cha e 49) e ab i he he ab e hibi i f i g
a g M i ; hi i e ide f he cea e i ca di g c ai ed he ei . A ah
he e a ed a d a e ic a e :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ
مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ

O be e e ! A d c , e c e ca e a , a d d e
e bac b e e . D e e e ea e e dead b e ? B ab
; a d be ca e (d) A a , e A a O - e (e c) , Me c .

[49: 12]

The e e begi i h he add e h e h be ie e a id ici i ce i a
i a ce hi ca c i ea i . U de i i g hi i i he a e f b a i e e ide ce ;
ici ca e ace e ide ce a d i i a ce ici be
b a ia ed . Agai , a i h he e e i i g he a ci f he h e , he e a e he
e a e ide ce h ha he e e e a e i ied ha fi di id a . Thi ha f d
i i ca i f a i i ca a h i ha i ba ed I a . Gi e he de ai ided i he
af e e i ed e e , he idea f e ab i hi g e a e i e i ge ce age cie i he a e

h e a d' e i he ci i e ; c ec hei e a da a (i ha e e
f a) f a a i , a d ce e i ica ci i ci d be ab e
hibi ed. F he e, i i d b ed ha e he e effec f c i g he ace a
a h e.

De i e hi , i i a a e ha he a a i f I a ic e e ha e c e
f h e d hi i a a f hei b i c da a i ica g a e . Thi i de i e
he fac ha he a i f M i c ie ha e e e i e, e ab a e a d i ci i e i ge ce
age cie ha ha e c hed i ica di e a d c i ed a a e f ea ab e c i e .
Whe he de i be a e h gh fa f hei , he e a effec f add e i g hi
a e ha a ed he e e e, h i c i f a e he d b he a i f e e -
M i i c ded, ha he *S a ī a* f A ah, i f a d he i e e ed i b i g a
he i e f e e.

III. Evidences from the Prophetic *Sunnah*

- D a d d a e e a e

E ide ce f he P he ic S a hi ic a e e e i e. The b h ei f ce a d e a d i g ea e de ai he e ha ha e bee e ab i hed i e e e e f S a a - H a ā . A g ab e f he fa ḥad hi i i ha a a ed f Ab H a ah:

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَحَسَّسُوا، وَلَا تَجَسَّسُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا

Abd ah ib Y f a a ed Mā i e ed f Abi Zi ād f a - A a f Ab H a ah (a A ah be ea ed i h hi) aid ha he Me e ge f A ah eace be hi aid: Be a e c , c e a e a e . A d d e e a , a d d d e a e , a d d b d e a e (a e a e ce), a d d be ea e a e a d d a e e a e , a d d de e (a) e a e . A d O, A a ' e ! Be b e !

A e e ch a f ḥad ha ed hi adi i , f e a e i a be f d i he f i g c e c i :

- ❖ B hā i a -Adab a -M ad [V .1, ec. 438, .1287]
- ❖ Ṣaḥīḥ M i [V .4, ec. 1985, .2563 a d .4, ec. 1986, .2563]
- ❖ Ṣaḥīḥ B hā i [V .5, ec. 1976, .4849; .5, ec. 2253, .5717 a d .6, ec. 2474, .6345]
- ❖ Ṣaḥīḥ Ib Ḥibbā [V .12, ec. 501, .5687]
- ❖ S a Ab Dā d [V .4, ec. 280, .4917]

- ❖ *M ad* Aḥ ad bi Ḥa ba [V .2, ec. 287, .7845; .2, ec. 342, .8485; .2, ec. 465, .10002; .2, ec. 470, .10080; .2, ec. 482, .10256; .2, ec. 492, .10379; .2, ec. 517, .10712, a d .2, ec. 539, .10962]
- ❖ *M atṭa* fI ā Mā i [V .2, ec. 908, .1616]
- ❖ *M ad* aṭ-Ta ā a i [V .1. ec. 330, .2533]
- ❖ *S a a -K b a*, Ba ha [V .6, ec. 85, .11239; .7, ec. 180, .13813; .8, ec. 333, .17400 a d .10, ec. 232, .20848]

The *ḥad* ha a bee ec ded b he ha he ab ea e . The a a i i ā
 f Ab H a ah, a a ed b hi ia Abda -Raḥ a ib H a - A a , Ab Ṣā iḥ
 Za h ā a -Sa ā , Ṭā , Abda -Raḥ a ib Abi U ah, Ḥa ā ib B ṭā a e a
 he . Ha ā ib M abih a a e hi i h he di g f [وَلَا تَحَسُّوا، وَلَا تَجَسَّوْا].
 Whe ead i a de i h he Q ā ic e e e ca ee ha he e ide ce hich a
 i g a d i a cia ed e i i i deed c e i g.

IV. 'We have done what Allah has forbidden - we have spied!'

D i g he g de age f I a i c e, he e a f he igh g ided *K a a K a a*
Ra da, he i fha i g f i e e e e f he e h e ca i d be
 he ci i e a hea d f. The e d e e i h gh a i e e i g ha ha e ed
 d i g he i e f U a i b a -*Khaṭṭāb* (a A ah be ea ed i h hi). I ā Abda -*Ra ā*
aṣ-Ṣa a i ec ded he f i g a a i i hi *M ṣṣa a* [V . 10, ec. 231, . 18943]:

أخبرنا عبد الرزاق عن مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ مُصْعَبٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ
 مَخْرَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ : أَنَّهُ حَرَسَ لَيْلَةً مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ الْمَدِينَةَ فَبَيْنَا هُمْ يَمْشُونَ شَبَّ لَهُمْ
 سِرَاجٌ فِي بَيْتٍ فَأَنْطَلَقُوا يَوْمُونَهُ فَلَمَّا دَنَوْا مِنْهُ إِذَا بَابٌ مُجَافٌ عَلَى قَوْمٍ لَهُمْ أَصْوَاتٌ مُرْتَفِعَةٌ , وَلَعَطَّ , فَقَالَ
 عُمَرُ وَأَخَذَ بِبَدِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ : أَتَدْرِي بَيْنَ مَنْ هَذَا ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَا قَالَ: هَذَا بَيْنَ رَبِيعَةَ بْنِ أُمَيَّةَ بْنِ خَلْفٍ وَهُمْ
 الْآنَ شَرِبُوا , فَمَا تَرَى ؟ فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: أَرَى أَنْ قَدْ أَتَيْنَا مَا نَهَانَا اللَّهُ عَنْهُ قَالَ وَلَا تَجَسَّسُوا فَقَدْ تَجَسَّسْنَا
 فَأَنْصَرَفَ عُمَرُ عَنْهُمْ فَتَرَكَهُمْ

Abda -*Ra ā* e ed f Ma a f a -*Z h i f* M ṣab i b Z ā a i b
 Abda -*Raḥ a f* a -*Mi a i b* Ma a a f Abda -*Raḥ a i b* A f ha he
 (Abda -*Raḥ a*) e e da a a g a d i h U a ; he he e e a i g, he a
 a igh i a h e a d e ha igh ee ha a he e. A he ca e c e, he
 a he d a a a d e e e e e ai i g he e e i h a c h . U a a ed
 Abda -*Raḥ a* : D h e h e ha i ? Abda -*Raḥ a* e ied , he did .
 U a aid Tha i he h e f Rabi ah i b U a i b Kha af. U a aid ha h d
 e d ? Abda -*Raḥ a* aid: I ee ha e ha e c i ed ha A ah ha hibi ed
 d , e ha e ied. A ah aid d a d e ha e ied. S U a acce ed hi
 a d he b h ef .

Thi a a i ha a bee ec ded b Ba ha i *S a a -K b a*, [V . 8, ec. 334, .
 17403] a d A -*Hā i* *M ad a* [V . 4, ec. 419, . 8136]. A -*Hā i* aid: hi *ḥad* i
Ṣaḥīḥ b he did ec d i ; a -*Dhahabi* c c ed i h hi ega di g hi . I ā a -*Kha āṭi*
 a ha hi a a i i *Ma ā a a -A ā* [ec. 152/448]:

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنْصُورٍ الرَّمَادِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ غَمْرٍو بْنِ قَيْسٍ عَنْ ثَوْرِ
الْكِنْدِيِّ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، كَانَ يَعُصُ بِالْمَدِينَةِ مِنَ اللَّيْلِ ، فَسَمِعَ صَوْتَ رَجُلٍ فِي بَيْتٍ
يَتَغَنَّى فَتَسَوَّرَ عَلَيْهِ ، فَوَجَدَ عِنْدَهُ امْرَأَةً ، وَعِنْدَهُ خَمْرًا ، فَقَالَ : يَا عَدُوَّ اللَّهِ ، أَطَنَنْتَ أَنَّ اللَّهَ يَسْتَرْكَ وَأَنْتَ عَلَى
مَعْصِيَتِهِ ؟ ، فَقَالَ : وَأَنْتَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، لَا تَعْجَلْ عَلَيَّ ، إِنْ أَكُنْ عَصَيْتُ اللَّهَ وَاحِدَةً ، فَقَدْ عَصَيْتُ اللَّهَ فِي
ثَلَاثٍ ، قَالَ تَعَالَى : وَلَا تَجَسَّسُوا سورة الحجرات آية 12 ، وَقَدْ تَجَسَّسْتُ ، وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : وَلَيْسَ الْبِرُّ
بِأَنْ تَأْتُوا النُّبُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا سورة البقرة آية 189 ، وَقَدْ تَسَوَّرْتُ عَلَيَّ ، وَدَخَلْتُ عَلَيَّ مِنْ ظَهْرِ الْبَيْتِ
بِغَيْرِ إِذْنٍ ، وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا سورة النور
آية 27 ، فَقَدْ دَخَلْتُ بِغَيْرِ سَلَامٍ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ خَيْرٍ إِنْ عَفَوْتُ عَنْكَ ؟ ، قَالَ : نَعَمْ
، وَاللَّهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، لَنْ عَفَوْتُ عَنِّْي لَا أَعُودُ لِمِثْلِهَا أَبَدًا ، قَالَ : فَعَفَا عَنْهُ ، وَخَرَجَ وَتَرَكَهُ

Aḥ ad ib Maṣ a -Ra ādi a a ed Abd ah ib Sā ih a a ed M ā i ah
ib Sā ih a a ed f A ib Qa f Tha a -Ki di ha U a ib a -Khattāb
a d i g h i a . He hea d a a i g i g he e e he a a d e d .
He f d a a i h a a a d he had a c h . U a a aged a d aid: O
e e f A ah Did hi A ah i c e hie a e c i i g cha i
The a a e ed: O A ee a -M i ee D be i ch a h . If I ha e
c i ed e i , ha e c i ed h ee i : A ah aid d a d ha e
ied. A ah aid i igh e c e i h e f he bac a d ha e e e ed
hi h e f he bac . F he e , A ah a aid e e a h e i h
g ee i g he e e a d a i g e i i ; e e ed i h e i i . U a aid:
If he e i a g d i , if I f gi e hi , ca f gi e e ? The a e ied:
Ye . The f ga e each he a d U a aid he d e ea ha had cc ed.

I ā B hā i c ec ed hi i Ta a -Kab [V .2, ec. 178, .2122], h g h i a i i ed
a , beca e he a e c ce ed i h he hi f Tha a -Ki di. The cha e he
ec ded i a f :

ثور الكندي قال لنا عبد الله حدثني معاوية عن غمرو بن قيس عن ثور الكندي أن عمر بن الخطاب كان يعص
المدينة من الليل

Tha a -Ki di aid: Abd ah he d M ā i a a a ed ef A ib Qa
f Tha a -Ki di ha U a ib a -Khattāb a a i g i Medi a e igh

The ād i S ia (Shā i) i i gi a e a bei g g d a d g. A e ha e he
a a i e ided b Ab Sha h a -Aṣbahā i i a -Ta bee a -Ta bee [ec. 56/108]:

حدثنا أحمد بن خالد الرازي ثنا محمد بن حميد ثنا نعيم بن ميسرة النحوي عن السدي قال : خرج عمر بن الخطاب رضي الله عنه ، فإذا هو بضوء نار ومعه عبد الله بن مسعود ، قال : فاتبع الضوء حتى دخل دارا ، فإذا سراج في بيت ، فدخل ، وذلك في جوف الليل ، فإذا شيخ جالس وبين يديه شراب وقينة تغنيه ، فلم يشعر حتى هجم عليه ، فقال عمر ما رأيت كالليلة منكرا أقبح من شيخ ينتظر أجله فرفع الشيخ رأسه إليه ، فقال : « بلى ، يا أمير المؤمنين ، ما صنعت أنت أقبح ، إنك قد تجسست وقد نهى عن التجسس ، ودخلت بغير إذن ، فقال عمر صدقت ثم خرج عاضا على يديه يبكي قال ثكلت عمر أمه إن لم يغفر له ربه ، يجد هذا ، كان يستخفي هذا من أهله فيقول الآن رأى عمر فيتتابع فيه قال وهجر الشيخ مجالس عمر حينما ، فبينما عمر بعد ذلك بعيد جالس إذا هو به قد جاء شبه المستخفي ، حتى جلس في أخريات الناس ، فراه عمر فقال علي بهذا الشيخ فقليل له : أجب فقام وهو يرى أن عمر سينبئه بما رأى ، فقال له عمر : ادن مني فما زال يدينه حتى أجلسه بجانبه ، فقال أدن مني أذك ، فالتقم أذنه فقال : أما والذي بعث محمدا بالحق رسولا ما أخبرت أحدا من الناس بما رأيت منكرا ، ولا ابن مسعود ، فإنه كان معي فقال : يا أمير المؤمنين أدن مني أذك ، فالتقم أذنه ، فقال : ولا أنا والذي بعث محمدا بالحق رسولا ما عدت إليه حتى جلست مجلسي فرفع عمر صوته فكبر ما يدري الناس من أي شيء يكبر

Aḥ ad ib Khā id a -Rā i a a ed M ḥ a ad ib Ḥ a d a a ed N a
ib Ma a a a a ed f a -S ddi, he aid: U a ib a -Khattāb e i h
Abda ah ib Ma d a d he a e igh | he e i e iga e. The f ed
he igh i he f d a h e | i h he d a a . U a e i de i e i bei g he
idd e f igh a d he a a d a i g i h a d i i hi ha d a d a ad i gi g
f hi . U a he ef e | ed hi a d c f ed hi ab hi beha i . U a
aid: I ha e e e ee a igh a g a hi A a h i ai i g f hi dea h (i.e. a
a f high age) i e d i g hi The a if ed hi head a d e ied: I deed, I ha e
a ee a g igh A ee a M i ee , b e f ha e c i ed e hi g
ha i e e e ha hi Y ha e ied a d A ah ha de ed a d
e e ed (hi h e) i h e i i . U a he e ; Abda ah ib Ma d a
ide i g ha a g i g . U a bega ee a d a bi i g a hi fi ge .
U a e cai ed h he c d a e cha i a e i e hi . La e he a ca e
U a a hi a die ce a d U a ca ed hi ; he hi e ed i hi ea ha he did
e a e, e e ib Ma d h a ide ha e e i g.

Ad i ed , he a a i f a -Aṣbahā i i ea (*dae*) a d e (a). Ye i i f
a e i e diffe e cha e a d i deed c , i g i a i g i K fa. Gi e ha he a a i e
ci ed ab e a e d, e ca he ef e c fide i c de hi a i c a a a i a a
i e e ide ce, a i c c e d e c adic ha e ha e e ab i hed f
he de a a i e . O e a he c c e f hi e e i i g i f i c a . A g ab he
i a a ec ha hi e h gh i he a i de f U a i b a -Khattāb (a A ah be
ea ed i h hi) h i edia e ec g i ed hi e , e e ed a d did ee
ca da i e he a e . Thi i i c adi i c i he a i de f c e a i i c a
eade . I h d he ef e c e a i e ha *A La a ad-Dā a* - he C i e e
f Re ea ch a d *Fa a a i* Sa di A abia, headed b he a e Abd A i bi -Ba , gh
di e hi a e i i e i e . Thei i i a e i a a e he f i g
e i : I i e ha U a ce ed e he a fah ea d f d e ed i i g
a c h a d he aid e c i ed e i a d c i ed he e a d U a e ea ed
a d e . Thei e e a a f :

Thi i e e ab i hed a f e e ha e ca ed a d c i i ed a f he b
f hi a d g a h d e i f i h he e a cha ace f U a a d hi
e ec ab i i . H i i ha a a h i c i i g ch a c i e f d i i g a c h
ca c f hi i hi a e ?

Thi d be a bad a g e if he a a i hich e i ed f hi e e a ha f
Ab Sha h a -Aṣbahā i i *a -Ta bee a -Ta bee* , hich ad i ed i ea (*dae*) a d
e (a) a e ha e aid. H e e , e e i e a e ha hi i he cha e . S e
ca a e a i a i e a a e i de di e ef e he c e hi i c a
i cide hich ace. We a he C i e e f If ā i A abia ha i i e g d
ha e ch a a i c a i a i c a ega di g he a a i f hi i c a e e . We d
e ee hi a a i c a i bei g ed a a e he a e , a i c a he fa -
La h i a eged ha e bee a e e a i g *Sa ee f* i g i , a a e hich i ed
ce *a ee* he -ca ed hi e f g a e The C i e e e e a d
i e f a g e a i i a . Th gh he M i d egi e ha e bee ab e
fi d a ch a h a e e ha i i g I a i e hei icie ea hi

a ic a i e. I i fi e f a g e e i ci e a d h e ha a e dee ed
e e f ici ; e ch dec ee d a he i g c a e hei c ie .

The e a e f he a a i e hich e ca a e e i e a i he i cide ,
agai a i g e ide ce . The fi i a e f I ā S i, Ta ee a -S ā a a
[V .26, ec. 128, .28721]. A hi i a ai ab e i a c i , i i ib e
e a i e he f ād, a i i i e a f a h-Sha bi

عن الشعبي: أن عمر بن الخطاب فقد رجلا من أصحابه، فقال لابن عوف: انطلق بنا الى منزل فلان فننظر،
فأتينا منزله، فوجدنا بابه مفتوحا، وهو جالس وامرأته تصب له في الإناء فتناولته إياه، فقال عمر لابن عوف:
هذا الذي شغلنا، فقال ابن عوف لعمر: وما يدريك ما في الإناء فقال عمر: أتخاف أن يكون هذا التجسس
قال: بل هو التجسس، قال: وما الوبة من هذا قال: لا تعلمه بما طلعت عليه من أمره ولا يكونن في نفسك
إلا خير، ثم انصرفا

F a h-Sha bi: U a bi a -Khattab a i i g a a a d e i g f hi i h
(Abda Raḥ a) ib A f. S he e hi h e a d f d he d e he c d
i ide. The a a he e i i g i ha a a d he a i g e hi g i
hi c ha ed i e i e. U a aid ib A f hi i ha i ee i g hi b a d
ha h he ha e ee hi (Abda Raḥ a) ib A f aid: H d ha
hed i i i he ? Y ec i a c h b i c d be a hi ga e a e fa a a .
U a aid: D ea ha e a e i g? Ib A f e ied: Ye Thi i e ac
i g. U a aid: H d e e e f hi ? Ib A f aid: D e hi ha
ha e ee hi i hi i a i ; e e a ici ha a e i i i d
ega di g hi a d e e A ah. The b h he ef.

Sec d ,i Ka a a -A ā [V .3, ec. 808, .8826] he ei a a a i f Ḥa a a -Baṣ i:

عن الحسن قال: أتى عمر رجل: إن فلانا لا يصحو فدخل عليه عمر، فقال: إني لأجد ريح شراب يا فلان أية
أية هذا؟ فقال الرجل: يا ابن الخطاب، أية أية هذا؟ ألم ينهك الله أن تجسس؟ فعرفه عمر فانطلق وتركه

F A -Ḥa a , he aid e e ca e U a a d aid he d e a e he i d
c i . S U a e hi h e a d i ad e i c f hi e hi . U a
aid: I fi d he e f i e e e , ha i hi , ha i hi ? The a ed hi

and cried: O fa-Khattab, ha i hi , ha i hi ? Did A ah hibi
f i g? U a ec g i ed hi i a e a d he ef.

V. 'I have been forbidden to spy'

The i f he g e e e gagi gi ac i i ie f i g a i i ed ha f he
e d i g he *K a a Ra da*. Ra he , e d c e ha hi i f ie a a
he d b he *Şahāba*, ch a Ib Ma d. I ā Ab Ba ib Abi Sha ba ec d he
f i g i hi *M şša a* [V .5, ec. 327, .26568]:

حدثنا أبو معاوية عن الأعمش عن زيد بن وهب قال أتى ابن مسعود ف قيل له هذا فلان تقطر لحيته خمرًا،
فقال عبد الله إنا قد نهينا عن التجسس، ولكن إن يظهر لنا منه شيء نأخذه به

Ab M ā i a a a ed f a - A a h f Za d ib Wahb h aid: A a a
b gh Ib Ma d. He a d: Thi i a d a d i e a d i g f hi
bea d. Abda ah he e aid: We ha e bee hibi ed . If a hi g bec e
a ife (a a e) , e ha ei e i .

Thi a a i ca be f di e e a c ec i , ch a :

- ❖ *S a Ab Dā d* [V .4, ec. 273, .4890]
- ❖ *M a a -Kab at-Ṭaba ā i* [V .9, ec. 351, .9741]
- ❖ *S a a -K b a*, Ba ha [V .8, ec. 334, .17404]
- ❖ *M şša a Abda -Ra ā aṣ-Şa a i* [V .10, ec. 232, .18945]

A -Hā i ha hi a a i i he *M ad a* [V .4, ec. 419, .8135]. He aid: Thi *ḥad*
ha a *Şahīḥ ād* b he (B hā i a d M i) did ec di . Thi i ād ha he f i g
di g:

حدثنا علي بن محمد بن عقبة الشيباني بالكوفة ثنا محمد بن علي بن عفان العامري ثنا أسباط بن محمد
القرشي ثنا الأعمش عن زيد بن وهب قال : أتى رجل عبد الله بن مسعود رضي الله عنه ، فقال : هل لك

في الوليد بن عقبة ولحيته تقطر خمرا ؟ فقال إن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نهانا عن التجسس إن
يظهر لنا نأخذ

A i ib M ḥa ad ib U ba a h-Sha bā i a a ed i K fa, M ḥa ad ib A i
ib Affā a - A a a a ed A bāt ib M ḥa ad a -Q a hi a a ed a -
A a h a a ed f Za d ib Wahb, he aid: A a a b gh Ib Ma d.
He a d: Thi i a d a d i e a d i g f hi bea d. Abd ah he e
aid: The P he (eace be hi) hibi ed . If a hi g bec e a ife
(a a e) , e ha ei e i .

Vie i g he e a a i h i ica e ca ee ha e f he i e *Ṣaḥāba*
U a , Abda -Raḥ a ib A fa d Ib Ma d (a A ah be ea ed i h he) de d
he a e, ea i g a d e i f I a ic e. The *Saṭa* ha A ah e ea ed a d e ac ed
M ḥa ad he ea f he P he (eace be hi) d e ee i de
he a c i f he h e e e he e e ha i di id a a ec i i g i f he a e
high igh ed b he e a a i . Thi h ha he e i a f da e a igh i ac . I
ge e a , a e a h i ie ha e igh i e fe e a e ice he i di id a i a e
ace a e e ified b he c e e ed f Ib Ma d; h da i di id a b i g
a a e i he bic ace, he d he be a ehe ded. U i a e i di id a
ca hide f A ah, He i dge a d de e i e i di id a ice ha a bec i ed
behi d c ed d he da f dge e .

VI. When a ruler seeks to make imputations against the people, he will not fail in corrupting them!

N cie ca f ci e if h e h cc g e e a e ae ici f
 hei ci i e . A f e ci i e f he S ie Ea e B c d eadi a e he e e
 fi ec i , fea a d i e ha di ec e ed f hi . P e a e ai ed de h e
 e h gh he e fb e f ce a da a - e a i e i e ige ce a a a . Ye he e
 e i e i ab c a ed. Mi i f i e c d ha e bee a ed hi igh a i h
 e i e ce if he f i g a a i had bee c ide ed - e e a i d ha e a ed a
 h had e d e ha c i e e i e . I ā Ab Dā d ec d hi *ḥad* i hi
S a [V .4, ec. 272, . 4889]:

حدثنا سعيد بن عمرو الحضرمي حدثنا إسماعيل بن عياش حدثنا ضمضم بن زرعة عن شريح بن عبيد
 عن جبير بن نفير وكثير بن مرة وعمر بن الأسود والمقدام بن معديكرب وأبي أمامة عن النبي صلى الله
 عليه وسلم قال إن الأمير إذا ساء في الناس أفسدهم

Sa eed ib U a a -Ḥaḍ a a a ed I ā i ib A ā h a a ed Ḍa ḍa
 ib Z a a a ed f Sh a ḥ ib Ubaid f J ba ib N fa a d Ka hi ib
 M a a d A ib a -A ad a d Mi dā ib Ma di a ib a d Abi U ā ah h a a ed
 ha he P he (eace be hi) aid: *W e a e ee a e a a a*
e e e, ec e .

The *ḥad* ca a bef di e e a c ec i , h gh a i cha e . F e a e:

- ❖ *S a a -K b a*, Ba ha [V .8, ec. 333, . 17402]
- ❖ Aṭ-Ṭaba ā i ha hi i *M a a -Kab* [V .8, ec. 109, . 7516; V .17, ec. 122, . 302
 & V .20, ec. 258, . 607]
- ❖ Aṭ-Ṭaba ā i *M ad S ā a* [V .2, ec. 441, . 1660]
- ❖ *M ad Aḥ ad bi Ḥa ba* [V .6, ec. 4, . 23866]
- ❖ A -Ḥā i *M ad a* [V .4, ec. 419, . 8137]

I ā Ab Dā da ec d he e ḥadihihi S a [V .4, ec.272, .4888]:

حدثنا عيسى بن محمد الرملي، وابن عوف وهذا لفظه قالاً حدثنا الفريابي عن سفيان عن ثور عن راشد
بن سعد عن معاوية قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول إنك إن اتبعت عورات الناس أفسدتهم
أو كدت أن تفسدهم فقال أبو الدرداء كلمة سمعها معاوية من رسول الله صلى الله عليه وسلم نفعه الله تعالى
بها

E a ib M ḥa ad a -Ra a d ib A f(a d hi i hi di g) a a ed he
aid a -Fi āb a a ed f S f ā f Tha f Rā hid ib Sa d f
M ā i a he aid: I hea d he Me e ge f A ah (eace be hi) a : I ea c
e a e e e, c e , ea c e . Ab Da da
aid: The e a e he d hich M ā i a hi e f f he Me e ge f A ah
(eace be hi), a d A ah be efi ed hi b he .

Thi a ai ca a bef di hef i gc ec i :

- ❖ Ṣaḥīḥ Ib Ḥibbā [V .13, ec. 73, .5760]
- ❖ M a a -Kab aṭ-Ṭaba ā i [V .19, ec. 379, .890]
- ❖ M ad Shā ia aṭ-Ṭaba ā i [V .1, ec. 272, .473]
- ❖ S a a -K b a Ba ha [V .8, ec. 333, .17401]
- ❖ M ad Ab Ya a [V .13, ec. 383, .7389]

I a B hā i ec d a i i a a ai i a -Adab a -M ad,agai f M ā i a:

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَالِمٍ الْأَشْعَرِيُّ عَنْ مُحَمَّدٍ هُوَ
ابْنُ الْوَلِيدِ الزُّبَيْدِيُّ عَنِ ابْنِ جَابِرٍ وَهُوَ يَحْيَى بْنُ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ نُفَيْرٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ
أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَامًا نَفَعَنِي اللَّهُ بِهِ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ، أَوْ قَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّكَ إِذَا اتَّبَعْتَ الرَّيْبَةَ فِي النَّاسِ أَفْسَدْتَهُمْ، فَإِنِّي لَا أَتَّبِعُ الرَّيْبَةَ
فِيهِمْ فَأُفْسِدُهُمْ

I ḥā ib a - A ā a a ed he aid A ib a -Jābi a a ed he aid Abd ah
ib Sā i a -A h a i a a ed ef M ḥa ad (h i i b a -Wa eed a -Z ba di
f Ib Jābi (h i Yaḥ a ib Jābi) f Abda -Raḥ a ib J ba ib N fa (h)
a a ed hi ha hi fa he aid: I hea d M ā i a a : I hea d e d f he
P he (eace be hi) b hich A ah he ed e. J ba ib N fa aid - I hea d
hi a ha he hea d he Me e ge f A ah (eace be hi) a : I e
c e e, c e . The ef e, I d h ici
f e e e ha I i c he .

I ā aṭ-Ṭaba ā i ha hi a a i i M a a -Kab [V . 19, ec. 366, . 859] i h he
f i g di g:

حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ زُبَيْرٍ ثَنَا أَبِي ح وَحَدَّثَنَا عُمَارَةُ بْنُ وَثِيمَةَ الْمِصْرِيُّ ثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ
إِبْرَاهِيمَ بْنِ زُبَيْرٍ ثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَالِمٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ ثَنَا يَحْيَى بْنُ جَابِرٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ
بْنَ جُبَيْرٍ بْنَ نَفِيرٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ يَقُولُ : إِنِّي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَامًا نَفَعَنِي اللَّهُ بِهِ سَمِعْتُهُ يَقُولُ : أَعْرِضُوا عَنِ النَّاسِ أَلَمْ تَرَ أَنَّكَ إِنِ اتَّبَعْتَ الرَّيْبَةَ فِي النَّاسِ
أَفْسَدْتَهُمْ أَوْ كِدْتَ تُفْسِدُهُمْ

A ib I ḥā ib Ib āhi ib Z b ee a a ed (a i g) fa he a a ed
(ha a a) a d U ā ah ib Wa hi a a -Miṣ i a a ed I ḥā ib Ib āhi ib Z b ee
a a ed A ib a -Ḥā i h a a ed Abda ah ib Sā i a a ed f
a -Z ba di, Yaḥ a ib Jābi a a ed ha Abda -Raḥ a ib J ba ib N fa
a a ed hi ha hi fa he aid - I hea d M ā i a ib Abi S f ā a : Ve i I hea d
e d f Me e ge f A ah (eace be hi) hich b A ah he ed e, I
hea d hi a : T a de e e e e c e e,
c e e be c ed.

VII. Eavesdropping carries a serious punishment in the hereafter

The *ahād* i hi ec i de a e ha hei e fea e d i g ec e i e i g
 he eech / a / di c i i h he i i g hi , ca ie a e i e a i he
 he eafe . The e e f i h e hich hi i ca ie h ha i i i dica i e fbei ga
 a i a d a i i a i . Agai , he ie ed f he a ge f a e, hi d ha e
 f di i ca i ifad ed, f e a e bai i ge ide ce f i e- a i g d be
 i ad i i be i a I a ic c . I ā B hā i ec d i hi *Ṣaḥīḥ* [V . 6, ec. 2581, .
 6635] he f i g:

حدثنا علي بن عبد الله حدثنا سفيان عن أيوب عن عكرمة عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وسلم
 قال من تحلم بحلم لم يره، كلف أن يعقد بين شعيرتين، ولن يفعل، ومن استمع إلى حديث قوم وهم له
 كارهون أو يفرون منه، صب في أذنه الآنك يوم القيامة، ومن صور صورة، عذب وكلف أن ينفخ فيها،
 وليس بنافخ

A i i b Abd ah a a ed S f ā a a ed f A b f I i ah f Ib
 Abbā f he P he (eace be hi) he aid: *W e e c a a e ee a*
d ea c e d d ee, be de ed a e a be ee ba e a
c e be ab e d ; a d eb d e e a e e e d
e (e) e a a , e e ead be ed
ea e Da Re ec ; a d e e a e a c e (id), be ed
e Da Re ec a d be de ed a a c e (id), c e
be ab e d .

The *ḥad* i e e ab i hed a d ca be f di e c ec i , ch a :

- ❖ B hā i a -*Adab a -M ad* [V . 1, ec. 397, . 1159]
- ❖ *Ṣaḥīḥ* Ib Ḥibbā [V . 12, ec. 499, . 5685/6]
- ❖ *S a* Ti idhi [V . 4, ec. 232, . 1751]
- ❖ *S a* Ab Dā d [V . 4, ec. 306, . 5024]

- ❖ *M ad Aḥ ad bi Ḥa ba* [V . 1, ec. 216, . 1866; . 1, ec. 246, . 2213 a d . 1, ec. 359, . 3383]
- ❖ *S a a -K b a*, Ba ha [V . 7, ec. 269, . 14349]

F he hi , he *ḥad* c e ia e e a diff e cha e f I i ah Ib Abbā .
 I ā Aḥ ad bi Ḥa ba ha hi i he *M ad* [V . 2, ec. 504, . 10556] i h he
 f i g cha e a d di g:

حدثنا يزيد حدثنا همام بن يحيى عن قتادة عن عكرمة عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال
 من صور صورة عذب يوم القيامة حتى ينفخ فيها الروح وليس بنافخ فيها: ومن استمع الى حديث قوم ولا
 يعجبهم أن يستمع حديثهم أذيب في أذنه الآنك، ومن تحلم كاذبا دفع إليه شعيرة وعذب حتى يعقد بين
 طرفيها وليس بعاقد.

Ya eed a a ed Ha ā ib Yaḥ a a a ed f Qa ādah f I i ah
 f Ab H a ah f he P he (eace be hi) h aid: *W e e a a*

VIII. *The Qatāt will not enter Jannah!*

A i di id a , M i a e d b d e a h e . The a a i i h i e c i
h h a h i i e e h e e e f e i g c i c i f h e g e e h e i g
a h i i e . Ta e g e h e h e e i d e c e a e i c e a h a M i c a b e i f a h
e a h e a d i d e c h e h e i g a h i i e . M e e , h e
g e e c a e e i d i d a c d c d i i c h i c h e e a i g
a e c e i e d i i c a e . I ā A ḥ a d b i Ḥ a b a h a e c d e d h e f i g ḥ a d
i h e M a d [V . 5, . 389, . 23353] h e ā d i h e e e f B h ā i a d M i :

حدثنا يحيى بن سعيد القطان أبو سعيد الأحول عن الأعمش حدثني إبراهيم منذ نحو ستين سنة عن همام
بن الحارث قال مر رجل على حذيفة فقيل إن هذا يرفع الحديث إلى الأمراء قال سمعت رسول الله صلى الله
عليه وسلم يقول: {أو قال رسول الله صلى الله عليه وسلم} لا يدخل الجنة قتات.

Yah a i b Sa e e d a -Qa ḥ ṭ ā Ab Sa e e d a -A ḥ a a a e d f a - A a h I b ā h i
a a e d e 60 e a e i f Ha ā i b a -Ḥ ā i h , h e a i d : e a c a e
Ḥ d h a f a h a d h e a e e h e e . (Ḥ d h a f a h) a i d : I h e a d
h e M e e g e f A a h (e a c e b e h i) a (h e M e e g e f A a h e a c e b e
h i a i d) : T e Q a ā e e J a a .

B h ā i a h a h e f i g i h i Ṣ a ḥ ī ḥ [V . 5, ec. 2251, . 5709]:

حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامٍ قَالَ كُنَّا مَعَ حُذَيْفَةَ فَقِيلَ لَهُ إِنَّ رَجُلًا يَرْفَعُ
الْحَدِيثَ إِلَى عُثْمَانَ فَقَالَ حُذَيْفَةُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ

Ab N a a a e d S f ā a a e d f Ma ṣ f I b ā h i f Ha ā
h a i d : I a i h Ḥ d h a f a h a d e e a a a h e d e e
U h ā . Ḥ d h a f a h a i d h a h e h e a d h e P h e (e a c e b e h i) a i d : T e Q a ā
e e J a a .

I ā Ba ha ha ec ded hi a a i i a -S a a -K b a [V . 8, ec. 166, . 16449]:

أخبرنا أبو محمد الحسن بن علي بن المؤمل الماسرجسي حدثنا أبو عثمان عمرو بن عبد الله البصري حدثنا
أبو أحمد محمد بن الوهاب أنبأ يعلى بن عبيد حدثنا الأعمش عن إبراهيم عن همام قال كنت جالسا عند
حذيفة فمر رجل فقالوا هذا يرفع الحديث الى السلطان فقال حذيفة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا
يدخل الجنة قتات. قال الأعمش – والقتات النمام.

Ab M ḥa ada -Ḥa a ib A i a -M i a -Mā a i e ed Ab U h ā A
ib Abda ah a -Baṣ i a a ed Ab Aḥ ad M ḥa ad ib a -Wahāb a a ed
Ya a ib Ubaid e a - A a h a a ed f Ib āhi f Ha ā h aid:
I a i i g a Ḥ dha fah he i a aid ha a a (a he e) h e e
he a h i ie . S Ḥ dha fah aid he Me e ge f A ah (eace be hi) aid:
T e Qa ā e e Ja a . A - A a h added ha he Qa ā i he Na ā .

The e *aḥād* ha e a bee c ec ed b a he ab e I ā i hei e ec i e
c ec i i c di g:

- ❖ B hā i a -*Adab a -M ad* [V . 1, ec. 119, . 322]
- ❖ S a Ab Dā d [V . 4, ec. 268, . 4871]
- ❖ S a a -K b a Na ā i [V . 6, ec 497, . 11614]
- ❖ M ad Ḥ a di [V . 1, ec. 210, . 443]
- ❖ M ad Aḥ ad [V . 5, ec. 382, . 2329]
- ❖ M ad aṭ-Ta ā a i [V . 1. Sec. 56, . 421]

I ā M i [V . 1, ec. 102, . 105] a ha hi a a i b f a diffe e cha e :

وَحَدَّثَنِي شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَسْمَاءَ الصَّبْعِيِّ قَالَا حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ وَهُوَ ابْنُ مَيْمُونٍ حَدَّثَنَا
وَاصِلُ الْأَحْدَبِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَجُلًا، يَتِمُّ الْحَدِيثُ فَقَالَ حُذَيْفَةُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَامٌ

Sha bā ib Fa h a d Abda ah ib M ḥa ad ib A ā a aḍ-Ḍ ba i a a ed e,
he aid: Mahdi (a d he i ib Ma) a a ed Wāṣi a -Aḥdab a a ed

f Ab Wāi f H̄ dha fah: I i e ed f H̄ dha fah ha e eached hi
 ha a ce ai a ca ied a e .U hi H̄ dha fah e a ed: I hea d A ah Me e ge
 (a eace be hi) a i g: *T e Na ā a e e Pa ad e.*

Va i d ha e bee edi E gi h a ai f *had* c eci e de he d
Qa ā a d *Na ā* / *Na ee a* . Ra he ha ic i g e f he a a ed e i a be
 f e i a f he i de e cida e hi a e f he :

- I f e () - A i f a , e ecia e h i f agai he
- Ca (, . ca ie) - The e a ce f a ici fa e a e e ; a de ; fa e
 a e e ade a ici i ea he e ai
- Ea e d e - T i e e ce he i a e c e a i f he
- Ta e bea e () - O e h ead a ici ie g i

A h gh f he c e f he a ai ha ha e bee ci ed, i h d be e ide c ea
 ab he a e f he *Qa ā* a d *Na ā* . The a h H̄ dha fah chided a d ci ed he
had a i f i g e e U h ā , h a e f he *K a a Ra da* . Ye
 de i e hi , he e e i f he ac h d be ed a i i a a a e : he *Qa ā* /
Na ā i e e a adi e .

IX. 'What great punishment the are being subjected to!'

F i g f he e i e c i , i he *aḥād* e e ed he e, he P he (eace be hi) f he high igh hi i e f *Na ee a a ca i g a e e e e a i* he he eaf e , hich h ha i i a a i . B hā i ha c eced hi adi i i hi *Ṣaḥīḥ* [V .5, ec. 2250, . 5708]:

حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَعْضِ حِيطَانِ الْمَدِينَةِ، فَسَمِعَ صَوْتَ إِنْسَانَيْنِ يُعَذِّبَانِ فِي قُبُورِهِمَا فَقَالَ : يُعَذِّبَانِ، وَمَا يُعَذِّبَانِ فِي كَبِيرَةٍ، وَإِنَّهُ لَكَبِيرٌ، كَانَ أَحَدُهُمَا لَا يَسْتَتِرُ مِنَ الْبَوْلِ، وَكَانَ الْآخَرُ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ، ثُمَّ دَعَا بِجَرِيدَةٍ فَكَسَرَهَا بِكِسْرَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَتَيْنِ، فَجَعَلَ كِسْرَةً فِي قَبْرِ هَذَا، وَكِسْرَةً فِي قَبْرِ هَذَا، فَقَالَ لَعَلَّهُ يُخَفَّفُ عَنْهُمَا مَا لَمْ يَنْبَسَا

Ib Sa ā a a ed Ubaidah ib Ḥ a d Ab Abda -Raḥ a e ed f Ma ṣ f M āhid f Ib Abbā h aid: O ce he P he (eace be hi) e h gh he g a e- a d f Medi a a d hea d he ice f h a h e e bei g ed i hei g a e . The P he (eace be hi) aid: *T e a e be ed, b e a e be ed beca e a a , e e a e ea . O e e ed a e e (be ed) e e, a d e e ed ab Na ee a*. The he P he a ed f a g ee a ee eaf a d i i i iece a d aced e iece each g a e, a i g: *I e a e e a be aba ed a a e e ece e ea a e d ed*.

A i he *Ṣaḥīḥ* f B hā i [V .1, ec. 464, . 1312] he ha a i i a a a i f a diffe e cha e b agai Ib Abbā :

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى قَبْرَيْنِ فَقَالَ: إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ مِنْ كَبِيرٍ - ثُمَّ قَالَ - بَلَى أَمَّا أَحَدُهُمَا فَكَانَ يَسْعَى بِالنَّمِيمَةِ، وَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ، قَالَ ثُمَّ أَخَذَ عَوْدًا رَطْبًا فَكَسَرَهُ بِاثْنَتَيْنِ ثُمَّ غَرَزَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى قَبْرِ، ثُمَّ قَالَ لَعَلَّهُ يُخَفَّفُ عَنْهُمَا مَا لَمْ يَنْبَسَا

Q a ba a a ed Ja i a a ed f a - A a h f M āhid f Ṭā -
 Ib Abbā aid: The P he (eace be hi) ce a ed b g a e a d aid:
T e (e decea ed e e a e) a e be ed a ea
a d. A d he added: Ye , (e a e be ed a b), e e e ed
ab Na ee a e e e e e a ed e be ed
e. (Ib Abbā added): The he a g ee eaf fa da e- a a d i i i
iece a d fī ed e iece each g a e a d aid: Ma e e be aba ed
e e (ece) e d .

The e a a i a e e e e ab i hed a d fa . A e e c ec f aḥād ha
 ec ded he ; ab he a ea i he f i g c ec i :

- ❖ *Ṣaḥīḥ* M i [V .1, ec. 241, . 292 / 3]
- ❖ B hā i a -*Adab a -M ad* [V .1, ec. 256, . 735]
- ❖ *S a* Na ā i [V .1, ec. 31, . 31 a d .4, ec. 106, , 2068 / 9]
- ❖ *S a a -K b a* Na ā i [V .1, ec 69, . 27]
- ❖ *S a* Ti idhi [V .1, ec. 104, . 70]
- ❖ *Ṣaḥīḥ* Ib Ḥibbā [V .7, ec. 399, . 3128 / 9]
- ❖ *S a* Ab Dā d [V .1, ec. 6, . 20]
- ❖ *S a* Ib Mā ah [V .1, ec 125, . 347]
- ❖ *M ad* Aḥ ad bi Ḥa ba [V .1, ec. 225, . 1980 / 1981]

X. 'The worst amongst you - those who go about creating Nameemah

We have recorded the Prophet (peace be upon him) adding ha'e e h g ab
creating Nameemah and decided he was a g he c i . I ā B hā i ec d
he f i g a a i i a -Adab a -Mad [V . 1, ec. 119, . 323] i h a g ād:

حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ
شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخِيَارِكُمْ؟ قَالُوا:
بَلَى، قَالَ: الَّذِينَ إِذَا رُؤُوا ذُكِرَ اللَّهُ، أَفَلَا أُخْبِرُكُمْ بِشِرَارِكُمْ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ: الْمَشَاوُونَ بِالنَّمِيمَةِ،
الْمُفْسِدُونَ بَيْنَ الْأَحِبَّةِ، الْبَاغُونَ الْبُرَاءَ الْعَنَتِ

M ha ad a a ed he aid M addad a a ed he aid Bi h ib - -
M ffaḍa a a ed he aid Abd ah ib U h ā ib Kha ha a a ed
f Shah ib Ḥa hab f A ā bi Ya eed, he aid: The Prophet (peace be
upon him) aid: *S a I e e be* ? Ye he e ied. He aid:
T e e d A a e e e . He e a : *S a I e*
e ? Ye he e ied. He aid: *T e ab c ea*
Na ee a be ee e d / e de e a a e e , a d de ead e
ce ac .

This a a i i a f di , a g he , Mad Ah ad [V . 6, ec. 459, . 27640]
a d M a a -Kab f aṭ-Ṭaba ā i [V . 24, ec. 167, . 423].

XI. ‘Whoever covers the *awra* of a believer, it is as if he revived those buried alive from their graves.

A ide f i g bei g e i ed i hi he I a ic ce , a he e fea e ha i e ed i hi he e i ha f ca da i i g e e. I ha a bec e a acce ed a f ife ha e f he e e f he edia, a ic a he ab id edia, i high igh a d e e he ca da f i icia a d ce eb i ie . Thi ha eached ch a e e ha e fe he ai f c f b ic di c e ha bec e ha e ch ie . Ah ad bi Ḥa ba ha c ec ed he f i g *Ṣaḥīḥ ḥad* [V .4, ec. 153, . 17433]:

حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا لَيْثٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ نَشِيطٍ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُلْقَمَةَ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ دُخَيْنٍ كَاتِبِ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قُلْتُ لِعُقْبَةَ : إِنَّ لَنَا جِيرَانًا يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ , وَأَنَا دَاعِي لَهُمُ الشَّرْطُ فَيَأْخُذُهُمْ فَقَالَ : لَا تَفْعَلْ وَلَكِنْ عِظْهُمْ وَهَذِّدْهُمْ قَالَ : فَفَعَلَ فَلَمْ يَنْتَهُوا قَالَ : فَجَاءَهُ دُخَيْنٌ فَقَالَ : نَهَيْتُهُمْ فَلَمْ يَنْتَهُوا , وَأَنَا دَاعِي لَهُمُ الشَّرْطُ فَقَالَ لَهُ عُقْبَةُ : وَيْحَكَ لَا تَفْعَلْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ سَتَرَ عَوْرَةَ مُؤْمِنٍ فَكَأَنَّمَا اسْتَحْيَا مَوْءُودَةً مِنْ قَبْرِهَا

H ha a a ed La h a a ed f Ib āhi ib Na heeṭ a -Kha a f Ka b ib A a ah f Ab Ha ha f D ha he c ibe f U bah ib Aā i , h a a ed: I aid U bah We ha e eighb h d i a c h . I ha e ad i hed he b he ha e ed, I a g i g ca he ice a e he . U bah aid: D d ha , ad i h a d ad i e he . I agai ca e U bah ib Aā i a d aid: O eighb ha e ef ed ef ai f d i i g i e, a d I a g i g ca he ice a e he . U bah e ied: W e Lea e he , f I hea d he Me e ge f A ah (eace be hi) aid: *W e e c e e a a a b e e e , a e e e d e b e d a e e a e .*

N e c ec f *ḥad* ha e ec ded hi , a bei ba I ā M i , a g he a e he f i g:

- ❖ *Ṣaḥīḥ* Ib Ḥibbā [V . 2, ec. 276, . 517]
- ❖ *S a Ab Dā d* [V . 4, ec. 273, . 4891]
- ❖ *A-Ḥā i M ad a* [V . 4, ec. 426, . 8162]
- ❖ *M ad aṭ-Ta ā a i* [V . 1. Sec. 135, . 1005]
- ❖ *M a a -Kab aṭ-Ṭaba ā i* [V . 17, ec. 319, . 884]
- ❖ *S a a -K b a, a -Na ā i* [V . 4, ec. 307, . 7281 / 7283]
- ❖ *S a a -K b a, Ba ha* [V . 8. Sec. 331, . 17387 / 17388]

F he hi , he e i a he a a i e ed i he *M ad f I ā Ḥ a di* [V . 1, ec 190, . 384] hich ha a g d ād a d c ai he f Ab A b a -A ṣā i i h c fi ai f hi *ḥad* :

ثَنَا الْحَمِيدِيُّ ثَنَا سُفْيَانُ ثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا سَعْدٍ الْأَعْمَى ، يُحَدِّثُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رِيَّاحٍ قَالَ : خَرَجَ أَبُو أَيُّوبَ إِلَى عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ ، وَهُوَ بِمِصْرَ ، يَسْأَلُهُ عَنْ حَدِيثٍ ، سَمِعَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَلَمَّا قَدِمَ أَتَى مَنْزِلَ مُسْلِمَةَ بْنِ مَخْلَدٍ الْأَنْصَارِيِّ ، وَهُوَ أَمِيرُ مِصْرَ ، فَأَخْبَرْتُهُ فَعَجَلَ ، فَخَرَجَ إِلَيْهِ ، فَعَانَقَهُ ، وَقَالَ : مَا جَاءَ بِكَ يَا أَبَا أَيُّوبَ ؟ قَالَ حَدِيثٌ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَمْ يَبْقَ أَحَدٌ سَمِعَهُ غَيْرِي وَغَيْرُ عُقْبَةَ ، فَأَبْعَثَ مَنْ يَذُلُّنِي عَلَى مَنْزِلِهِ ، قَالَ : فَبِعَثْتُ مَعَهُ مَنْ يَذُلُّهُ عَلَى مَنْزِلِ عُقْبَةَ ، فَأَخْبَرَ عُقْبَةَ بِهِ فَعَجَلَ ، فَخَرَجَ إِلَيْهِ فَعَانَقَهُ ، وَقَالَ : مَا جَاءَ بِكَ يَا أَبَا أَيُّوبَ ؟ فَقَالَ حَدِيثٌ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَمْ يَبْقَ أَحَدٌ سَمِعَهُ غَيْرِي وَغَيْرُكَ فِي سِتْرِ الْمُؤْمِنِ . قَالَ نَعَمْ ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ سَتَرَ مُؤْمِنًا فِي الدُّنْيَا عَلَى خُرْبَةٍ ، سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . فَقَالَ لَهُ أَبُو أَيُّوبَ صَدَقْتَ ، ثُمَّ انْصَرَفَ أَبُو أَيُّوبَ إِلَى رَاحِلَتِهِ ، فَرَكِبَهَا رَاجِعًا إِلَى الْمَدِينَةِ ، فَمَا أَدْرَكَتُهُ جَانِرَةُ مُسْلِمَةَ بْنِ مَخْلَدٍ إِلَّا بِعَرِيشِ مِصْرَ

A-Ḥ a di a a ed S f ā a a ed Ib J a a a ed ,he aid: I hea d Ab Sa d a - A a a i g Aṭā ib Abi Rabāḥ h aid: Ab A b a -A ṣā i e (i i) U bah ib Aā i h a i Eg . He e he e hea a *ḥad* f he Me e ge f A ah (eace be hi). U a i a i Eg ,he e he h e f he g e ,Ma a a bi Ma h ad a -A ṣā i, h hed ee hi .He a ed: Wha ha b gh Eg Ab A b? Ab A b aid: I ha e c e hea a *ḥad* f he Me e ge f A ah (eace be hi), b d e e hea di i h ee ce U bah.

e ea i e? U bah aid: Ye , he Me e ge f A ah aid: *W e e c e*
a a e a be e e e, A a c e e da d e e .
 Ab A b c fi ed ha hi a a ha he hea d, he he ed hi ca e a d ef,
 a e i g Medi a. The g ide e bac Ma a a a d he e i ed he e Ab A b
 a , he e ied he ha ef Eg . He e c ai ed he a ed a a ea f a fe
 da . The ef e he e hi a gif f Eg hich eached hi a A ee h.

Aḥ ad bi Ḥa ba a ha hi a a i i he *M ad a* [V .4, ec. 153, .17429].

XII. Conclusion

La ge a f he M i d a e c e e e i e c i g e a hea a . Wha i
a ge ab e f he i i ca age da i h M i h d ea i e he i e e a i f
he Q ā a d S a . A g ab e f he bigge b e i ha he a i f I a ic
e e ha e bee ab e a ic a e a c e d i b e g a e ba ed he e e a i
ha ha a a ea . The a - a i f M i ec g i e ha he Q ā a d S a
ide he i g f a e , fa i g , i g i age e c . Ye hi i he ca e h gh he i
c e h a i i ca e e e a ec h d be . N g e e
ee ha e b idged hi ga hich ha ed i a cha . Whe I a ic e e
d a e e he a e h i ed , ei he beca e f igh i e i de he d i e he
di a e e a a f he S a ī a h gh hei b e i e beha i a d i i a i e .

The e e i ha a ha e bec e a e e he he d S a ī a i e i ed
a d h gh b i d i g a ce a ha e gh a de he a f G d beca e f he
ffe ce f a . Se i i he ef e e i ed di e he c e e ga i e i age
ha he idea f S a ī a e e c e i e e i d . If i e e ed e i
ide e feed , ec i a d i b e f a ci i e ha a he e . We h e
ha hi h ea i e i i gh he S a ī a d e e a ci he e i g
f i ci i e i ge ce age cie hich a d a e be d he c e f acc abi i a d
ice , i g e a a d de a i g hi c cia i .

A cce i i h A ah he e a ed he a e i c a d i Hi d e ace .